

HRISTO BOTEV

PARTAGE

Nous avons les mêmes sentiments,
Les mêmes idées comme deux frères;
Et je crois ne pas nous repentir
jamais de rien sur cette terre.

Avons-nous fait du bien ou du mal -
le Temps en fera son jugement,
et maintenant, la main dans la main -
allons en avant plus fermement!

Beaucoup de souffrances et misères
nous suivaient souvent en étranger;
nous les avons vécues en frères,
nous allons toujours les partager...

Nous subirons les blâmes de gens
Et même tous les niais railleurs,
nous subirons tout sans nous plaindre
des difficultés et des malheurs.

Nous ne baisserons pas la tête
contre les passions et chimères:
nous avons déjà ouvert le cœur
sur nos deux lyres bien amères...

En avant donc, de cœur et d'esprit,
il nous reste un partage encore:
nous devons tenir la parole -
à la mort, frère, allons à la mort!

Traduit par Parvan Parvanov